

Науково-методичний супровід учителів іноземних мов у 2023-2024 навчальному році в умовах освітніх змін

Руслана Кушнерук, методист
лабораторії суспільно – гуманітарної
освіти Рівненського ОІППО



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

ОСВІТНІЙ ПРОЦЕС В УМОВАХ ВОЄННОГО СТАНУ

- Одним із пріоритетних завдань 2023/2024 навчального року є створення **безпечного освітнього середовища** з урахуванням вікових особливостей, фізичного, психічного та інтелектуального розвитку дітей, їхніх освітніх потреб в умовах воєнного стану.
- Освітній процес у закладах загальної середньої освіти у 2023/2024 н. р., відповідно до рішень обласних військових адміністрацій (та засновників закладів освіти, може бути організовано за **очною, дистанційною формами навчання або їх поєднанням (за змішаним режимом)** залежно від можливостей фонду захисних споруд у закладах освіти.

Учителям потрібно бути готовими за необхідності **змінювати форми організації освітнього процесу** та здобуття освіти, а також продовжувати працювати в електронних журналах і з платформами, на яких розміщено навчальні матеріали.





НОВА УКРАЇНСЬКА ШКОЛА

Нова українська школа – реформа загальної середньої освіти, що впроваджується в Україні, – співзвучна ключовим світовим тенденціям: особистісно орієнтована освіта, дитиноцентризм, компетентісний та діяльнісний підходи, педагогіка партнерства.



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ



**НОВА
УКРАЇНСЬКА
ШКОЛА**

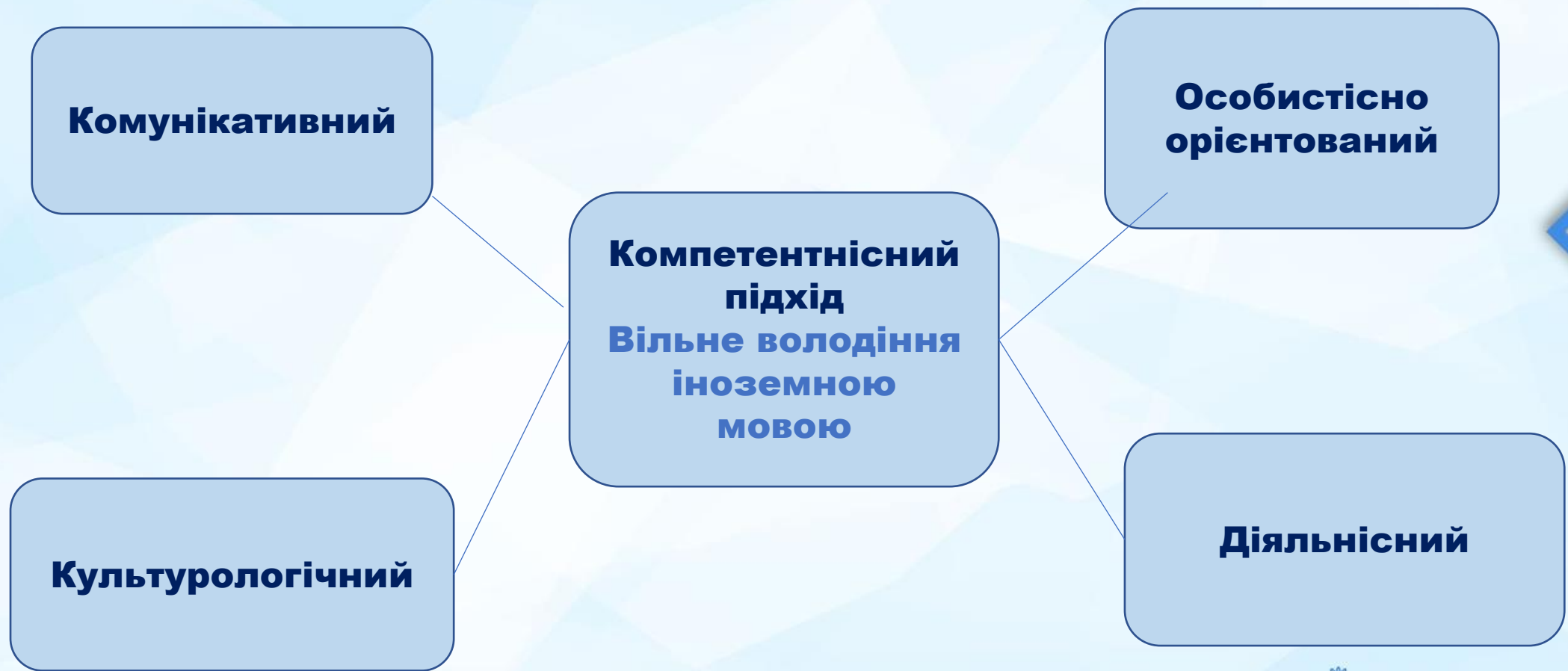


- Оновлення змісту освіти
- Перехід від знаннєвої парадигми до компетентнісної
- Інтегроване навчання
- Свобода у діяльності вчителя
- Зміна структури і створення мережі (освітні округи, опорні школи)
- Зміни в системі управління (школа розроблятиме і впроваджуватиме власні освітні програми)
- Нове освітнє середовище



**РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ**

Освітній процес з іноземної мови будується на підґрунті:



Нормативно-правові документи з питань професійної діяльності вчителя іноземної мови у 2023-2024 н. р.



ЗАКОН УКРАЇНИ «ПРО ОСВІТУ»



ДЕРЖАВНИЙ СТАНДАРТ ПОЧАТКОВОЇ ОСВІТИ



ДЕРЖАВНИЙ СТАНДАРТ БАЗОВОЇ СЕРЕДНЬОЇ ОСВІТИ

КОНЦЕПЦІЯ «НОВА УКРАЇНЬСЬКА ШКОЛА»



Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти



ЗАКОН УКРАЇНИ «ПРО ПОВНУ ЗАГАЛЬНУ СЕРЕДНЮ ОСВІТУ»



ПРОФЕСІЙНИЙ СТАНДАРТ "ВЧИТЕЛЬ ПОЧАТКОВИХ КЛАСІВ ЗЗСО", "ВЧИТЕЛЬ ЗЗСО", "ВЧИТЕЛЬ З ПОЧАТКОВОЇ ОСВІТИ»)



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

**Вивчення іноземних мов у
2023/2024 навчальному році
здійснюватиметься за декількома
Державними стандартами та
типовими освітніми програмами:**



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

Мовно-літературна освітня галузь (іншомовна освіта)

- Текст Стандарту
- Додаток 1 (компетентнісний потенціал мовно-літературної освітньої галузі, базові знання)
- Додаток 5-6 (обов'язкові результати навчання)
- Додаток 5 – перша ІМ, Додаток 6 - друга ІМ
- Додаток 23 (базовий навчальний план)



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

для учнів 1–4 класів

- за новим Державним стандартом початкової освіти, затвердженим Постановою КМУ від 21 лютого 2018 року №87, та Типовою освітньою програмою, розробленою під керівництвом О. Я. Савченко, і Типовою освітньою програмою, розробленою під керівництвом Р. Б. Шияна;



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

для учнів 5–6 класів

за Державним стандартом базової та повної загальної середньої освіти, затвердженим Постановою КМУ від 30 вересня 2020 №898, Типовою освітньою програмою затвердженою наказом МОН 19 лютого 2021 за №235 та модельними навчальними програмами яким наказом МОН від 12 липня 2021 року № 795 надано гриф «Рекомендовано Міністерством освіти і науки України».

Модельна навчальна програма «Іноземна мова. 5-9 класи» для закладів загальної середньої освіти (авт. Редько В. Г., Шаленко О. П., Сотникова С. І., Коваленко О. Я., Коропецька І. Б., Якоб О. М., Самойлюкевич І. В., Добра О. М., Кіор Т. М.).

Модельна навчальна програма «Іноземна мова. 5-9 класи» для закладів загальної середньої освіти (авт. Зимомря І. М., Мойсюк В. А, Трифан М. С., Унгурян І. К., Яковчук М. В.).



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

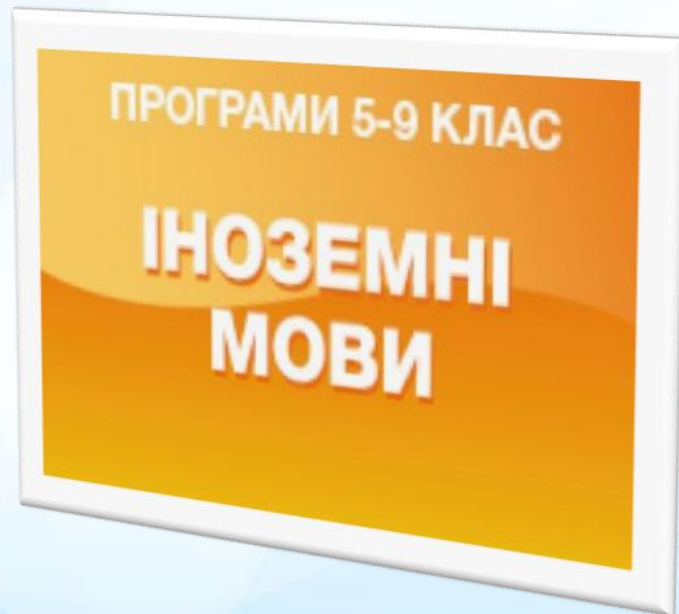
Друга іноземна мова 5-9 класи

Модельна навчальна програма «Друга іноземна мова. 5-9 класи» для закладів загальної середньої освіти (авт. Редько В. Г., Шаленко О. П., Сотникова С. І., Коваленко О. Я., Коропецька І. Б., Якоб О. М., Самойлюкевич І. В., Добра О. М., Кіор Т. М., Мацькович М. Р., Глинюк Л. М., Браун Є. Л.).



для учнів 7 – 9 класів

за Державним стандартом базової та повної загальної середньої освіти, затвердженим Постановою КМУ від 23 листопада 2011 року №1392, та Типовою освітньою програмою закладів загальної середньої освіти II ступеня (базова середня освіта), розробленою на виконання Закону України «Про освіту» і затвердженою наказом МОН від 20.04.2018 № 408;



для учнів 10 – 11 класів

за Державним стандартом базової та повної загальної середньої освіти, затвердженим Постановою КМУ від 23 листопада 2011 року № 1392, та Типовою освітньою програмою закладів загальної середньої освіти III ступеня (профільна середня освіта), розробленою на виконання Закону України «Про освіту» і затвердженою наказом МОН від 20.04.2018 № 407 (у редакції наказу МОН від 28.11.2019 № 1493).



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

Організація освітнього процесу

Програми для загальної середньої освіти



Типова освітня програма



Освітня програма закладу освіти



Модельна навчальна програма



Навчальна програма



Організація освітнього процесу

Педагоги можуть розробляти навчальні програми курсів за вибором не на основі модельних навчальних програм. Такі навчальні програми визначають послідовність досягнення результатів навчання учнів з курсу за вибором, опис його змісту та видів навчальної діяльності учнів із зазначенням орієнтовної кількості годин, необхідних на їх провадження. Навчальні програми, **розроблені не на основі модельних навчальних програм**, можуть використовуватись у закладах освіти за умови, що вони **отримали відповідний гриф МОНУ**.

На підставі рішення педагогічної ради заклад освіти **може використовувати** в освітньому процесі навчальні програми факультативів та курсів за вибором, які раніше мали відповідний гриф МОН і були включені до Переліків навчальної літератури та навчальних програм у попередні роки.



Організація освітнього процесу

Спираючись на модельні навчальні програми, заклад освіти може розробляти навчальні програми предметів, білінгвальних курсів, інтегрованих курсів, що мають містити опис результатів навчання в обсязі не меншому, ніж визначено Державним стандартом та/або відповідними модельними навчальними програмами.

Формування змісту навчальних предметів, білінгвальних курсів, інтегрованих курсів може здійснюватися шляхом упорядкування в логічній послідовності результатів навчання кількох освітніх галузей, однієї освітньої галузі або її окремих складників.



Орієнтовна структура навчальної програми (на основі модельної навчальної програми)

- **Вступ** (мета, завдання та нормативно-правова база).
- **Змістова частина** (навчальний план курсу), очікувані результати навчання та види діяльності учнів, календарно-тематичне планування.
- **Система оцінювання результатів навчання.**
- **Список літератури та інформаційних ресурсів.**



Організація освітнього процесу

Модельна програма

Визначає орієнтовну послідовність та окреслює очікувані результати навчання учнів

Не визначає кількості годин викладання і не є остаточною

На основі модельної навчальної програми вчитель розробляє навчальну програму, що затверджується педагогічною радою закладу

На титульному аркуші зазначається назва та авторський колектив модельної навчальної програми, на основі якої створено навчальну програму.

Навчальна програма

Конкретизує ці послідовності та результати й чітко їх визначає.

Навчальна програма оформляється за зразком модельних навчальних програм.



Організація освітнього процесу

Заклад освіти визначає перелік навчальних предметів та/або інтегрованих курсів для реалізації кожної освітньої галузі, а також предмети/курси варіативного освітнього компоненту з урахуванням освітніх потреб учнів, що відображається у навчальному плані освітньої програми закладу освіти.



Організація освітнього процесу

Кількість навчальних годин на вивчення кожної освітньої галузі, відповідно до пункту 26 Державного стандарту, визначає заклад освіти в межах заданого діапазону «мінімального» та «максимального» навчального навантаження.



Організація освітнього процесу

Поділ класів на групи здійснюється відповідно до нормативів, затверджених наказом Міністерства освіти і науки України від 20.02.2002 № 128.

При поглибленому вивченні іноземної мови клас ділиться на групи з 8–10 учнів у кожній (не більше ніж 3 групи); при вивченні іноземної, що не є мовою навчання, а вивчається як предмет – клас чисельністю понад 27 учнів ділиться на 2 групи.



Друга іноземна мова

Заклад освіти має право вибору щодо вивчення другої іноземної мови.

Рішення про запровадження вивчення другої іноземної мови приймається, залежно від умов для такого вивчення, закладом освіти самостійно:

- Кадрове забезпечення
- Готовність вчителів до викладання другої іноземної мови (семінари, тренінги, консультації)

! Друга іноземна мова (не менше двох годин на тиждень) **включається** до навчального плану освітньої програми за вибором закладу освіти як вибіркового освітнього компонента за рахунок перерозподілу навчальних годин інших освітніх галузей.



Навчально-методичне забезпечення

В освітньому процесі заклади загальної середньої освіти можуть використовувати лише навчальну літературу, що **має гриф Міністерства освіти і науки України** або висновок **«Схвалено для використання»** в загальноосвітніх навчальних закладах» відповідною комісією Науково-методичної ради Міністерства освіти і науки України.



Навчально-методичне забезпечення

Підручники, що видані у поточному році та в попередні роки, враховуючи при цьому зміни в програмах **ВИКОРИСТОВУВАТИ ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ.**

Щодо додаткової навчально-методичної літератури, то вчителі вільні в її виборі й можуть застосовувати таку, що найкраще реалізує їхню методику навчання та компетентнісний потенціал предмету «Іноземні мови».

Лист Міністерства освіти і науки України від 14 серпня 2023 р. № 1/12038-23 «Про переліки навчальної літератури та навчальних програм, рекомендованих Міністерством освіти і науки України для використання в освітньому процесі закладів освіти у 2023/2024 навчальному році».

<https://docs.google.com/spreadsheets/d/16NyRYEKgeQ4T5BE68La-s2gn0q2MPyIWSWx-Vdw-zmA/edit#gid=634575368>



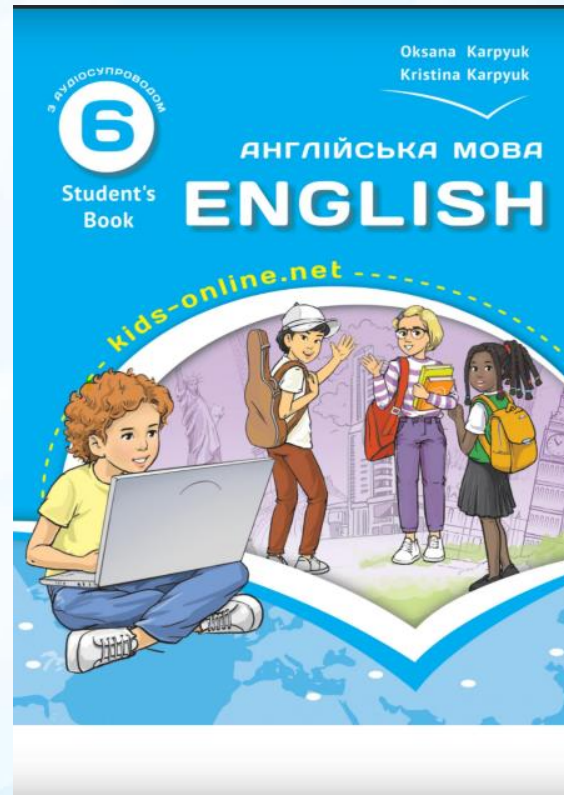
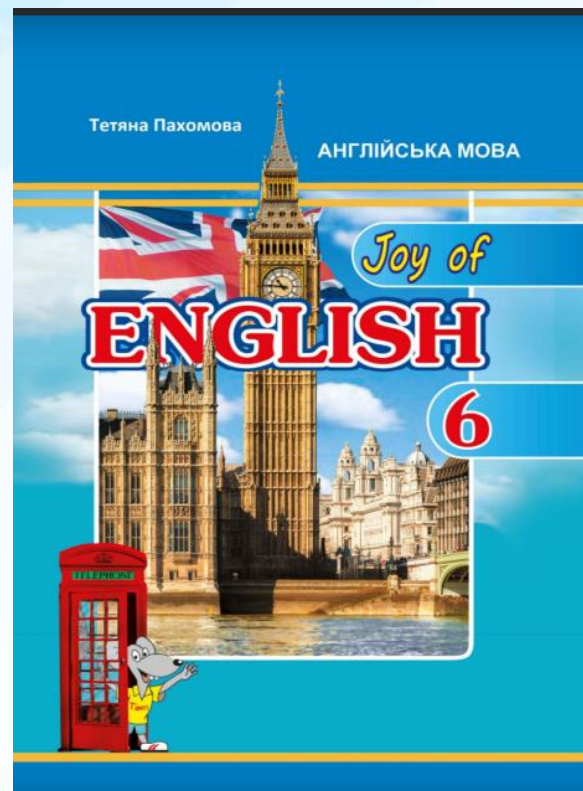
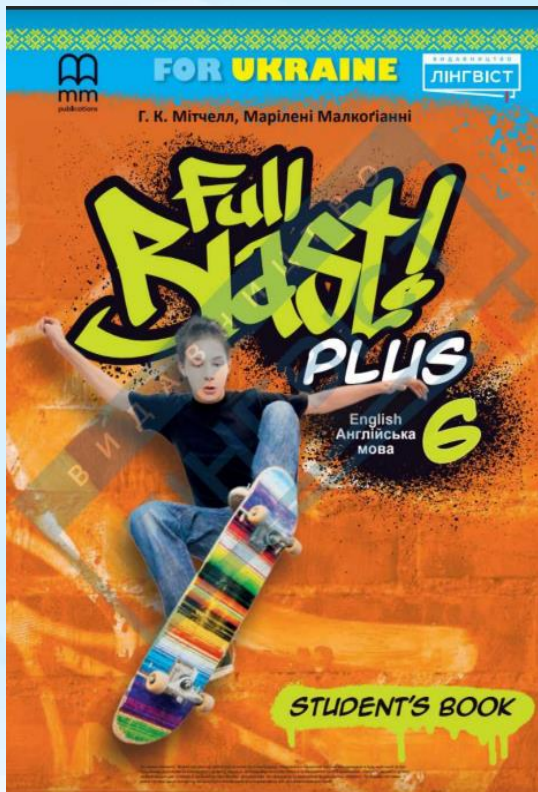
РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

Навчально-методичне забезпечення

Для реалізації варіативної складової навчальних планів **на підставі рішення педагогічної ради заклад освіти може використовувати** в освітньому процесі навчальні програми факультативів та курсів за вибором, які раніше мали відповідний гриф МОН і були включені до переліків навчальної літератури та навчальних програм у попередні роки.



Підручники 6 клас. Англійська мова.



<https://docs.google.com/spreadsheets/d/16NyRYEKgeQ4T5BE68La-s2gn0q2MPyIWSWx-Vdw-zmA/edit#gid=634575368>



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

Підручники 6 клас. Німецька мова.



Підручники 6 клас. Французька мова.

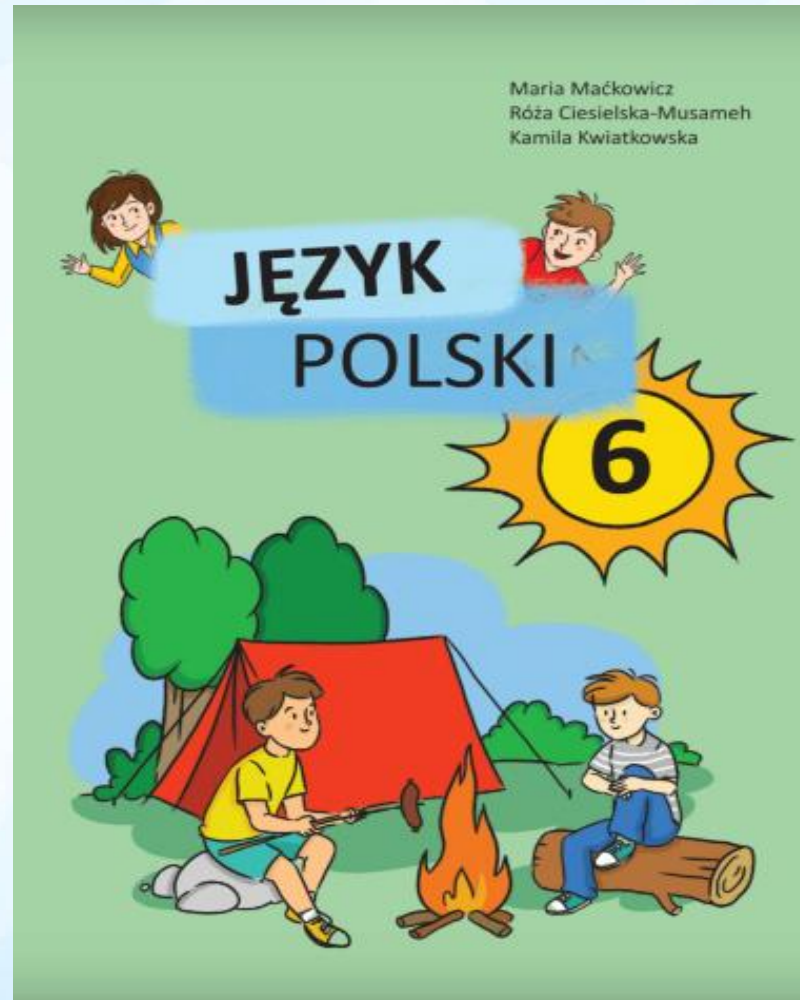
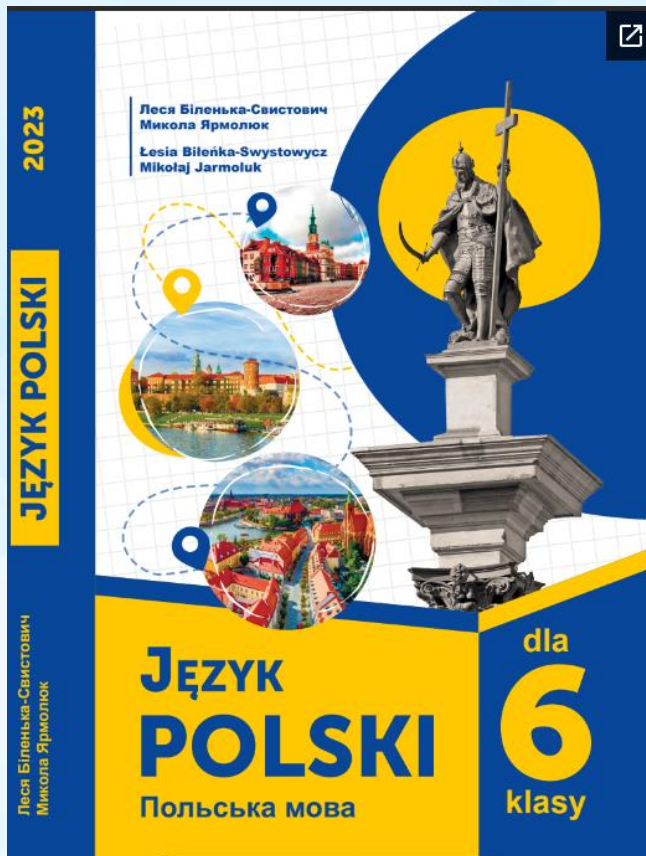


<https://docs.google.com/spreadsheets/d/16NyRYEKgeQ4T5BE68La-s2gn0q2MPyIWSWx-Vdw-zmA/edit#gid=634575368>



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

Підручники 6 клас. Польська мова.



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

Перевірка зошитів

У початковій школі **(1 – 4 класи)** зошити перевіряються після кожного уроку у всіх учнів.

У 5–9 класах зошити перевіряються один раз на тиждень.

У 10–11 класах у зошитах перевіряються найбільш значимі роботи, але з таким розрахунком, щоб один раз на місяць перевірялися роботи всіх учнів.

Результати перевірки робочих зошитів не враховуються при виставленні тематичного або семестрового балу!



Перевірка зошитів

До виправлення помилок у письмових роботах учителі можуть підходити диференційовано, **враховуючи вікові особливості учнів та рівень сформованості відповідного уміння** у конкретного учня/учениці:

- **виправляти** помилки власноруч;
- **підкреслювати** слово/вираз тощо з помилкою; підкреслювати саму помилку з метою самостійного виправлення її учнем/ученицею;
- **позначати** рядок, в якому є помилка, на полях з метою самостійного пошуку та виправлення помилки учнями.



Зошити підписуються виучуваною мовою.

English

Ivan Savchuk

Form 1-11 «A»

Rivne Comprehensive Secondary School|

Rivne General Secondary Education

Institution|

Rivne Primary School|

Rivne General Secondary Education Hub

School

Deutsch

Ivan Savchuk

Klasse 1-11 «A»

Lyceum №..

Gymnasium №..

Rivne Stadt

Français

Ivan Savchuk

Classe de 1 - 11^{ème} «A»

Ecole secondaire de Rivne

Ecole primaire № Rivne

Lycée № de Rivne



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ



КАЛЕНДАРНО-ТЕМАТИЧНЕ ПЛАНУВАННЯ

- Календарно-тематичний план, навчальна програма повинні бути синхронізовані з освітньою програмою закладу освіти.
- Обсяг запланованих годин не повинен перевищувати або бути меншим за обсяг годин навчального плану освітньої програми закладу освіти
- Календарно-тематичний план, крім тем уроків та дат їх проведення, **МОЖЕ** містити опис наскрізних змістових ліній, визначення ключових компетентностей, які формуються на даному занятті, домашні завдання, інші компоненти на розсуд вчителя.





КАЛЕНДАРНО-ТЕМАТИЧНЕ ПЛАНУВАННЯ

Складається на основі модельної та/або навчальної програми предмета (інтегрованого курсу).

- Має довільну форму, структуру і зручний для вчителя формат – електронний чи друкований.
- Встановлення універсального стандарту таких документів у межах закладу загальної середньої освіти міста, району чи області **є неприпустимим**.
- Учитель може переносити **теми уроків** відповідно до того, як учні засвоїли навчальний матеріал, **змінювати кількість годин** на вивчення окремих тем.
- Під час розроблення календарно-тематичного планування вчитель самостійно визначає послідовність формування очікуваних результатів навчання, враховуючи при цьому послідовність змісту в обраному підручнику та можливості учнів класу.
- Учитель самостійно визначає кількість годин на вивчення програмових тем.



Оцінювання навчальних досягнень учнів з іноземної мови у системі загальної освіти (1-4 класи)

Наказ МОН від 13.07.2021 №813 «Про затвердження методичних рекомендацій щодо оцінювання результатів навчання учнів 1-4 класів закладів загальної середньої освіти».

Оцінювання ґрунтується на принципах: дитиноцентризму, об'єктивності, доброчесності, справедливості, неупередженості, систематичності, гнучкості, перспективності, диференційованості, конфіденційності, плановості, чіткості, прозорості, відкритості, доброзичливості.



Оцінювання навчальних досягнень учнів з іноземної мови у системі загальної освіти (5-6класи)

При оцінюванні в 5-6 класах НУШ маємо керуватись Рекомендаціями щодо оцінювання навчальних досягнень учнів 5-6 класів, які здобувають освіту відповідно до нового Державного стандарту базової середньої освіти (наказ МОН України №289 від 1.04.2022 року).

ЗАТВЕРДЖЕНО
Наказ Міністерства освіти
і науки України
01 квітня 2022 р. № 289

Рекомендації щодо оцінювання навчальних досягнень учнів 5-6 класів, які здобувають освіту відповідно до нового Державного стандарту базової середньої освіти.

Ці рекомендації розроблені для учнів 5-6 класів, які здобувають освіту відповідно до нового Державного стандарту базової середньої освіти.

Згідно Закону України «Про повну загальну середню освіту» кожен учень має право на справедливе, неупереджене, об'єктивне, незалежне, недискримінаційне та добросовісне оцінювання результатів його навчання незалежно від виду та форми здобуття ним освіти.

Основними видами оцінювання результатів навчання учнів, що проводяться закладом, є формувальне, поточне та підсумкове: тематичне, семестрове, річне. За вибором закладу оцінювання може здійснюватися за системою оцінювання, визначеною законодавством, або за власною шкалою. За умови використання власної шкали заклад має визначити правила переведення загальної оцінки результатів навчання семестрового та річного оцінювання до системи, визначеної законодавством, для виставлення у Свідоцтві досягнень. Семестрове та підсумкове (річне) оцінювання результатів навчання здійснюють за 12-бальною системою (шкалою), а його результати позначають цифрами від 1 до 12.

За рішенням педагогічної ради (за потреби) заклад освіти може визначити адаптаційний період впродовж якого не здійснюється поточне та тематичне оцінювання.

Свідоцтво досягнень (Додаток 1) відображає результати навчальних досягнень учня/учениці 5-6 класу з переліку предметів та інтегрованих курсів, визначених освітньою програмою закладу освіти. Надана форма Свідоцтва досягнень є орієнтовною, перелік предметів та інтегрованих курсів визначається закладом освіти відповідно до затвердженої освітньої програми. Перед друком Свідоцтва досягнень рекомендовано видалити зайві рядки або підкреслити назви курсів відповідно до освітньої програми закладу освіти.

Графа «Характеристика навчальної діяльності» сформована відповідно до переліку наскрізних умінь, визначених Державним стандартом базової середньої освіти. Зазначена графа заповнюється класним керівником за результатами спостережень, проведених спільно з вчителями-предметниками, які працюють з класом. Спостереження проводяться упродовж року за планом, визначеним закладом освіти. Рекомендовано позначити особливі виражені наскрізні вміння учня/учениці, зокрема, вияв інтересу до навчання, розуміння прочитаного, вміння висловлювати власну думку, критично та системно мислити, логічно обґрунтовувати власну позицію, діяти творчо, вияв ініціативи у процесі навчання, вміння конструктивно керувати емоціями,



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

Оцінювання навчальних досягнень учнів з іноземної мови у системі загальної освіти (5-6класи)

Основними видами оцінювання результатів навчання учнів, що проводяться закладом освіти, є **формувальне, поточне (не поурочне) та підсумкове: тематичне, семестрове, річне.**



ПОТОЧНЕ ОЦІНЮВАННЯ

Поточне оцінювання з іноземної мови націлене на встановлення рівня сформованості мовних навичок (фонетичні, лексичні, граматичні), мовленнєвих умінь (сприймання на слух, зорове сприймання, усна й писемна взаємодія) та «здійснення корегування щодо застосування технологій навчання».



Тематичне оцінювання

Тематичне оцінювання з іноземної мови проводиться на основі поточного оцінювання та результатів діагностичних робіт (у разі, якщо такі проводилися).

Діагностична робота може бути комплексною або складатися з певного формату завдання: лексичні, граматичні тести, завдання для перевірки рівня сформованості чотирьох видів мовленнєвої діяльності (сприймання усної інформації, письмового тексту, усна взаємодія та продукування, письмова/онлайн взаємодія).



Семестрове оцінювання

Семестрове оцінювання здійснюється на основі результатів тематичного оцінювання та результатів контролю груп загальних результатів навчання, відображених у Свідоцтві досягнень.

Групи загальних результатів, відображені у Свідоцтві досягнень:

- 1. Сприймання усної інформації на слух/Аудіювання;**
- 2. Усна взаємодія та висловлювання/Говоріння;**
- 3. Сприймання письмових текстів/Читання;**
- 4. Письмова взаємодія та висловлювання/Письмо.**

Під час укладання календарно-тематичного плану вчитель визначає дату проведення перевірки рівня сформованості певної групи загальних результатів (контроль аудіювання; контроль говоріння; контроль читання; контроль письма).



Річне оцінювання

Річне оцінювання здійснюється на підставі загальної оцінки результатів навчання за I та II семестри.

Окремі види контрольних робіт, як правило, не проводяться.



Формувальне оцінювання здійснюється шляхом:

- **Спостереження:** створення ситуації в яких вчитель має можливість спостерігати за невимушеним використанням учнями мови, наприклад, групова або проектна робота.
- **Швидкі тести:** автоматизовані тести (на різноманітних ресурсах та вебсайтах), або короткі тести на пройдений матеріал спонукають взаємодію з учнями й надає можливість продемонструвати набуті знання.
- **Опитування:** самоаналіз учня надає можливість не тільки розвивати навички 21 століття, такі як критичний аналіз, але і створює простір для формувального оцінювання та взаємодії з вчителем або/та учнями, надає учневі відчуття відповідальності за своє навчання. Може бути у форматі опитувальника чи списку стверджень типу “я можу” зі шкалою оцінювання.
- **Мікротексти:** короткі письмові завдання, такі як, завершити речення, написати визначення, створити список, навіть використання чату для обговорення теми, дає змогу учневі продукувати письмову взаємодію на основі якої можна проаналізувати досягнення учня у сфері письма.



Формувальне оцінювання здійснюється шляхом:

- педагогічного спостереження учителя за навчальною та іншими видами діяльності учнів;
- аналізу портфоліо учнівських робіт, попередніх навчальних досягнень учнів, результатів їхніх діагностичних робіт;
- самооцінювання та взаємооцінювання результатів діяльності учнів;
- оцінювання особистісного розвитку та соціалізації учнів їхніми батьками;
- застосування прийомів отримання зворотного зв'язку щодо сприйняття та розуміння учнями навчального матеріалу.



Формувальне оцінювання має бути безперервним та постійним, рекомендується вчителю мати бланки для формувального оцінювання та регулярно їх заповнювати (наприклад, раз на семестр, раз на чверть). У бланку можуть відобразитись такі пункти як: ключові компетентності; об'єм граматичних конструкцій та словникового запасу; критерії успіху; подальші кроки; коментарі вчителя.





МОВНЕ ПОРТФОЛІО

Учнівське портфоліо: паперові чи цифрові портфоліо - це відображення розвинених навичок учня, з наведеними прикладами його/її робіт, що спонукає вчителя надати відгук та резюме щодо процесу навчання учня, та розвиває учнівську самостійність, підприємливість та розвиває критичне мислення.

У мовному портфоліо через твердження **«Я можу», «Я вмію»:**

- акцентуються навчальні досягнення учнів,
- розвивається здатність до самооцінювання,
- поступово збільшується відповідальність за власне навчання.

Мовне портфоліо учня складається з таких елементів:

- Мовний паспорт
- Мовна біографія
- Мовне досьє

Наповнення мовного портфоліо нічим не обмежується і залежить від можливостей вчителя та класу і від поставлених цілей. Робота з мовним портфоліо проводиться протягом всього навчального року.



Рекомендовані види робіт з іноземної мови у 6 класі

	6 клас	
Усього годин/ Години контролю	70/6	
Семестри	I	II
Діагностування (у різний спосіб) прогресу набуття учнями мовних знань і компетентностей		
1. Сприймає усну інформацію на слух / Аудіювання		
<i>аудіювання</i>	1	1
2. Усно взаємодіє та висловлюється / Говоріння *		
<i>усна взаємодія (діалог) усне продукування (монолог)</i>	1*	1*
3. Сприймає письмові тексти/ Читання		
<i>читання</i>	1	1
4. Письмово взаємодіє та висловлюється / Письмо		
<i>Письмо</i>	1	1
5. Діагностичні (контрольні) роботи		
<i>тестові завдання, граматичні вправи</i>	2	2
Всього	6	6



КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ УЧНІВ 5-6 КЛАСІВ З ІНШОМОВНОЇ ОСВІТИ

Рівні	Бали	
Група результатів 1. Сприйняття усної інформації та письмових текстів іноземною мовою в умовах безпосереднього та опосередкованого міжкультурного спілкування		
<u>початковий</u>	1	Цільовий слухач/читач не розуміє зміст висловлювання. Учень/учениця розуміє лише окремі ідеї прослуханого та прочитаного за наявності <u>наочностей</u> . Жодне завдання не виконано правильно.
	2	Цільовий слухач/читач не розуміє зміст висловлювання. Учень/учениця розуміє лише окремі ідеї прослуханого та прочитаного за наявності <u>наочностей</u> . Виконує <u>менше третини (15-29%)</u> завдань правильно.
	3	Цільовий слухач/читач не розуміє зміст висловлювання. Учень/учениця розуміє лише окремі ідеї прослуханого та прочитаного за наявності <u>наочностей</u> . Виконує <u>третину (30%)</u> завдань правильно.
<u>середній</u>	4	Учень/учениця розуміє лише ключові ідеї прослуханого та прочитаного та потребує сторонньої допомоги для розуміння детального змісту тексту. Виконує <u>трохи більше третини (33-40%)</u> завдань правильно.
	5	Учень/учениця розуміє лише ключові ідеї прослуханого та прочитаного та потребує сторонньої допомоги для розуміння детального змісту тексту. Виконує <u>менше половини (41-49%)</u> завдань правильно.
	6	Учень/учениця розуміє лише ключові ідеї прослуханого та прочитаного та потребує сторонньої допомоги для розуміння детального змісту тексту. Виконує <u>половину (50%)</u> завдань правильно.
<u>достатній</u>	7	Учень/учениця вміє розуміє прослуханий чи прочитаний текст в загальному та може виокремити основні ідеї змісту. Виконує <u>більшість завдань (55%)</u> правильно.
	8	Учень/учениця вміє розуміє прослуханий чи прочитаний текст в загальному та може виокремити основні ідеї змісту. Виконує <u>більшість завдань (60%)</u> правильно.
	9	Учень/учениця вміє розуміє прослуханий чи прочитаний текст в загальному та може виокремити основні ідеї змісту. Виконує <u>переважну більшість завдань (75%)</u> правильно.
<u>високий</u>	10	Повністю розуміє та може аналізувати зміст прочитаного чи прослуханого тексту, інформативних чи розповідних бесід, оголошень, інструкцій чи історій. Розуміє основну інформацію прочитаних чи почутих більш розгорнутих та складніших текстів (статей, історій тощо) відповідного рівня. Виконує <u>правильно 80% завдань відповідного рівня</u> .
	11	Повністю розуміє та може аналізувати зміст прочитаного чи прослуханого тексту, інформативних чи розповідних бесід, оголошень, інструкцій чи історій. Розуміє основну інформацію прочитаних чи почутих більш розгорнутих та складніших текстів (статей, історій тощо) відповідного рівня. Виконує



Оформлення журналу 6 клас

Бальне оцінювання

- Тематична (оцінка)
- I семестр
- Скоригована

II семестр

- Скоригована
- Річна



Орієнтовний формат запису журнальної сторінки з іноземної мови у 6 класі НУШ **I семестр**

(Адаптаційний період - рівневе оцінювання, а далі – бальне).

№	Місяць і число / Прізвище та ім'я учня \ учениці	09	27		24	28		05	15		20	27		Тематична	Аудіювання	Говоріння	Читання	Письмо	I семестр	Скоригована	
		/	/	Зошит	/	/	Зошит	/	/	Зошит	/	/	Зошит	Тематична	Аудіювання	Говоріння	Читання	Письмо	I семестр	Скоригована	
1.	Біба Богдан		Д	С	Д	Д	Д	Д	8	9		9	8	9	8	8	8	8	8	8	
2.	Зінченко Вікторія		С	С		С	Д	С	7	8		8	9	8	7	8	7	7	7	7	
3.	Куртанич Діана		Д	Д		В	Д	В	9	10		10	9	10	10	9	10	10	10	10	

II семестр

№	Місяць і число / Прізвище та ім'я учня/учениці	29		20	27		26	28		15	20		17	26		Тематична	Аудіювання	Говоріння	Читання	Письмо	II семестр	Скоригована	Річна
		/	Зошит	/	/	Зошит	/	/	Зошит	/	/	Зошит	/	/	Зошит	Тематична	Аудіювання	Говоріння	Читання	Письмо	II семестр	Скоригована	Річна
1.	Біба Богдан	01		8		7	8	7	8	8	8	8	8	8	8	8	9	8	8	8	8	8	8
2.	Зінченко Вікторія			7		7	7		8	9	8		7	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7
3.	Куртанич Діана			9		9	9	10	9	10	10		10	9	10	10	9	10	10	10	10	10	10



Орієнтовний формат запису журнальної сторінки з іноземної мови (англійська, німецька, французька, польська) у 6 класі НУШ

I семестр

№	Місяць і число / Прізвище та ім'я учня \ учениці	09	27		24	28		05	15		20	27		Тематична	Аудіювання	Говоріння	Читання	Письмо	I семестр	Скоригована	
		/	/	Зошит	/	/	Зошит	Тематична	/	/	Зошит	/	/	Зошит	Тематична						
1.	Ковальчук Марія	09	27	6	24	28	8	05	15	9	20	27	8	Тематична	8	8	8	8	8	8	
2.	Поліщук Ірина	09	27	7	24	28	7	05	15	8	20	27	8	Тематична	7	8	7	7	7	7	
3.	Шевчук Андрій	09	27	9	24	28	10	05	15	10	20	27	9	Тематична	10	9	10	10	10	10	

№	Місяць і число / Прізвище та ім'я учня/учениці	29	20	27	26	28		15	20		17	26		Тематична	Аудіювання	Говоріння	Читання	Письмо	II семестр	Скоригована	Річна
		/	/	Зошит	/	/	Зошит	Тематична	/	/	Зошит	/	/	Зошит	Тематична						
1.	Ковальчук Марія	29	20	27	26	28	8	15	20	9	17	26	8	Тематична	9	8	8	8	8	8	8
2.	Поліщук Ірина	29	20	27	26	28	7	15	20	8	17	26	7	Тематична	7	7	7	7	7	7	7
3.	Шевчук Андрій	29	20	27	26	28	9	15	20	10	17	26	9	Тематична	9	10	10	10	10	10	10



Зразок оформлення сторінки класного журналу з іноземної мови (англійська, німецька, французька, польська) у 6 класі НУШ (права сторінка журналу)

№ з/п	Дата	Зміст уроку	Завдання додому
1			
2			
...			
14	28/10	Діагностична (контрольна) робота № 1: тестові завдання, граматичні вправи	
15			
....			
33	27/12	Діагностична (контрольна) робота № 2: тестові завдання, граматичні вправи	
....			
...			
	1	Сприймає усну інформацію на слух/ аудіювання	
	2	Усно взаємодіє та висловлюється/ говоріння	
	3	Сприймає письмові тексти/ читання	
	4	Письмово взаємодіє та висловлюється/ письмо	
50	28/03	Діагностична (контрольна) робота № 3: тестові завдання, граматичні вправи	
51			
52			
...			
68	26/05	Діагностична (контрольна) робота № 4: тестові завдання, граматичні вправи	
	1	Сприймає усну інформацію на слух/ аудіювання	
	2	Усно взаємодіє та висловлюється/ говоріння	
	3	Сприймає письмові тексти/ читання	
	4	Письмово взаємодіє та висловлюється/ письмо	



Оцінювання навчальних досягнень учнів з іноземної мови у системі загальної освіти (7-11 класи)

Семестровий контроль проводиться за всіма мовленнєвими вміннями. У журналі робиться, наприклад, такий запис:

5.12. Контроль аудіювання	18.12. Контроль говоріння	22.12. Контроль читання	25.12. Контроль письма
---------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	------------------------------

Звертаємо увагу, що «Контроль» не є контрольною роботою і може бути комплексним та проводитись у формі тестування.

Оцінка за семестр ставиться на основі поточного оцінювання (тематичного) та оцінок контролю з мовленнєвих умінь.



Семестровий контроль

Семестрове та підсумкове (річне) оцінювання результатів навчання здійснюють за 12-бальною системою (шкалою), а його результати позначають цифрами від 1 до 12.

Семестровий контроль може бути комплексним та проводитися у формі тестування. Завдання для проведення контролю вчитель добирає самостійно. Факт проведення контролю зазначається у класному журналі у графі «Зміст уроку». Оцінка за роботу фіксується в класному журналі без дати після останньої тематичної оцінки в семестрі.

У разі, якщо рівень результатів навчання учня/учениці визначити неможливо – у класному журналі та свідоцтві досягнень робимо запис «н/а» (не атестований(а)).



Семестрове оцінювання з іноземної мови:

- Проводиться один раз наприкінці семестру за 4-ма видами мовленнєвої діяльності (аудіювання, говоріння, читання, письмо);
- Проводиться 2 рази протягом навчального року;
- Завдання для проведення семестрового контролю складаються на основі програм, охоплюють найбільш актуальні розділи й теми вивченого матеріалу, розробляються вчителем з урахуванням рівня навченості, що дозволяє реалізувати диференційований підхід до навчання;



Академічна свобода

Вчитель має право на вільний вибір освітніх програм, форм навчання, закладів освіти, установ і організацій, інших суб'єктів освітньої діяльності, що здійснюють підвищення кваліфікації та перепідготовку педагогічних працівників.



Академічна свобода

Автономія вчителя має бути забезпечена **академічною свободою**, включаючи свободу викладання, свободу від втручання в педагогічну, науково-педагогічну та наукову діяльність, **вільним вибором форм, методів і засобів навчання**, що відповідають освітній програмі, розробленням та впровадженням авторських навчальних програм, проєктів, освітніх методик і технологій, методів і засобів, насамперед методик компетентнісного навчання.



Зразок картки педагогічного спостереження

Прізвище, ім'я учня/учениці	_____	_____	_____	_____
Клас	_____	_____	_____	_____
Термін/дата спостереження	_____	_____	_____	_____
	1 <i>ніколи</i>	2 <i>рідко</i>	3 <i>часто</i>	4 <i>завжди</i>
1. Підготування до виконання завдання				
Приносить необхідні матеріали, готовий(ва) вчасно розпочати роботу				
2. Концентрація на завданні				
Зосереджується на завданні та на тому, що потрібно зробити				
3. Здатність розподіляти час				
Раціонально використовує час				
4. Якість виконання завдання				
Забезпечує виконання завдання відповідної якості				
5. Розв'язання проблем				
Активно шукає та пропонує рішення				
6. Внесок у спільну роботу групи				
Пропонує корисні ідеї. Докладає зусилля для ефективної роботи				
7. Ставлення				
Не критикує роботу інших. Позитивно ставиться до завдання				
8. Моніторинг ефективності роботи групи				
Відстежує ефективність роботи та вносить пропозиції щодо підвищення її результативності				
9. Співпраця з однокласниками				
Вислуховує, ділиться та підтримує зусилля інших				



- ❑ Використовуйте **картки спостережень** та **оцінні аркуші**. (Для досягнення об'єктивності в оцінюванні ваших учнів розробляйте для кожної теми/розділу добре продумані цілі/уміння та використовуйте зрозумілі вам позначки).
- ❑ **Періодично** використовуйте **мовне портфоліо**, долучаючи учнів до процесу презентації своїх досягнень. (Домовтесь про критерії, за якими діти відбиратимуть свої роботи. Створіть для учня/учениці ситуацію успіху. Знаходьте для цього час).

- ❑ Оцінюйте **не тільки лінгвістичні**, але й **екстралінгвістичні навички та уміння**. (Це означає, що ви маєте оцінювати учня в цілому, тобто не тільки з точки зору іншомовного навчання, але й з точки зору навичок взаємодії, критичного мислення та креативності).



Онлайн-ресурси для організації дистанційного навчання. Англійська мова.

1. <https://www.teachingenglish.org.uk/resources> - Британська Рада: Навчання різних вікових груп: практичні ресурси, плани уроків тощо.
2. <https://www.teachingenglish.org.uk/training> - Низка різноманітних коротких курсів для вчителів на FutureLearn .
3. <https://tinyurl.com/y8lesqzd> - Тематичний блог для вчителів: дистанційне навчання.
4. <https://tinyurl.com/ydqttesyo> - Путівник із дистанційного навчання.
5. <https://tinyurl.com/yc44nndh>- Навчальний відео-серіал Word on the street (рівні B1, B2)
6. <https://tinyurl.com/rlgq7j2> - Аудіо-серіал Big City Small World (рівень B1).
7. <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills> - Колекція ресурсів для розвитку мовленнєвих умінь
8. Граматичний практикум <https://learnenglish.britishcouncil.org/grammar>
9. Лексичний практикум <https://learnenglish.britishcouncil.org/vocabulary>
10. Матеріали для сприймання на слух (рівні A2 – B1), плани уроків, формувальне оцінювання <https://foliobooks.com.ua/ua-teachers-room>
11. Безкоштовні ресурси для вчителів від видавництва: робочі аркуші, картки, аудіо-аписи, портфоліо та багато іншого <https://tinyurl.com/y9dk9nca>
Дистанційне навчання (1 – 4 класи)
12. Quick Minds <https://bit.ly/2xGdCeV>
13. Super Safari <https://bit.ly/3eH0HtB>
14. Kid's Box <https://bit.ly/2RXm93H>
- Дистанційне навчання (5 – 9 класи):**
15. Eyes Open <https://bit.ly/2zmAS1R>
16. Think <https://bit.ly/3brzFVe>
17. Prepare <https://bit.ly/2wXqdK4>
18. Дистанційне навчання – підготовка до складання Кембриджських іспитів:
Objective <https://bit.ly/2Y2gDRv> Compact <https://bit.ly/2RVJ1AA> Complete <https://bit.ly/2Vs2QBN> Fun Skills (Starters) <https://tinyurl.com/y9jhesw9> Fun Skills (Movers) <https://tinyurl.com/ydyx6o8c> Fun Skills (Flyers) <https://tinyurl.com/y83s43rn>
19. Безкоштовний інтерактивний додаток, аудіо, додаткові ресурси, підручники, книги для вчителя та інше до курсу Quick Minds for Ukraine підручники, книги для вчителя та інше до курсу Quick Minds for Ukraine <https://tinyurl.com/y77lj6me>
20. Відеоінструкції стосовно роботи з онлайн-ресурсами <https://www.youtube.com/channel/UCy6NceQPLfFGjKuq6l8l-3w/playlists>
21. Вебінари з експертами по дистанційному навчанню <https://www.macmillanenglish.com/tr/distance-teaching-and-learning-hub/knowhow/webinars>



Онлайн-ресурси для організації дистанційного навчання. Німецька мова.

1. Дитячий Університет для дітей віком від 8 до 12 років, де вони мають можливість навчатися за трьома напрямками: людина, природа, техніка, а також вивчати німецьку мову <https://tinyurl.com/y7p7w6sn>
2. Онлайн-університет JuniorUni для учнів від 12 до 14 років <https://tinyurl.com/yamzdemt>
3. Безкоштовна комп'ютерна гра для учнів віком від 8 до 12 років, яка мотивує їх до вивчення іноземних мов, водночас, допомагає оцінити навчальні досягнення учнів <https://tinyurl.com/ycfap3vw>
Місто слів.
4. Навчальний додаток для опанування лексики рівня А1/А2 <https://tinyurl.com/h2tcz7w>
5. 10 навчальних розділів для опрацювання лексики та граматичних структур на повсякденні теми <https://tinyurl.com/y9ne2nkk>
6. Казки з усього світу <https://tinyurl.com/y78hfalz>
7. Безкоштовні вебінари для вчителів німецької мови від Goethe-Institut <https://tinyurl.com/y8lbjfg6>
8. <https://tinyurl.com/ychn9gns> Матеріали для навчання, цікаві ідеї для занять, актуальні теми з методики та дидактики німецької мови
9. <https://tinyurl.com/yba2l3c5> Онлайн платформа Goethe-Institut «Німецька в початковій школі»: добірка матеріалів
10. «Популярна музика із Німеччини» <https://tinyurl.com/ycmrcrfd>
11. Художні фільми або відеоролики для мотивації учнів у процесі навчання <https://tinyurl.com/y7laq7l4>
12. Дидактичні матеріали з літератури <https://tinyurl.com/yc4993cf>



Онлайн-ресурси для організації дистанційного навчання. Французька мова.

1. Базовий інтернет- ресурс для вчителів французької мови <https://tinyurl.com/y9vvjahb>
2. Базовий інтернет-ресурс для учнів, навчальний додаток <https://tinyurl.com/y88q3zv2>
3. Сайти для безкоштовного вивчення французької мови: для учнів усіх рівнів <https://tinyurl.com/y8rdoynx> / <https://www.bonjourdefrance.com/>
4. Безкоштовні онлайн тести для перевірки рівня володіння французькою мовою <https://tinyurl.com/ydgg4q2t> <https://tinyurl.com/y9sclmem> <https://tinyurl.com/yc4a9ehu>
5. Додатки для вивчення французької мови <https://www.lingoing.com/fr/> / <https://babadum.com/> / Французька мова для вчителів і учнів <https://savoirs.rfi.fr/en/apprendre-enseigner>
6. Безкоштовний навчальний кібержурнал для вивчення французької мови в режимі онлайн <https://tinyurl.com/ybxslzms> <https://tinyurl.com/ybgtd3ow> <https://tinyurl.com/y7xftroq> <https://espacevirtuel.emdl.fr/>
7. IFprofsUkraine – соціальна мережа професійного типу, яка об'єднує франкомовних освітян України <https://ua.ifprofs.org/> / <https://tinyurl.com/y9lzo6hy> <https://enseigner.tv5monde.com>
8. Навчальні матеріали для вчителів французької мови, з використанням актуальних подій у Франції та світі <https://tinyurl.com/ybxslzms> <https://tinyurl.com/ybgtd3ow> <https://espacevirtuel.emdl.fr/>
9. Допоміжний сайт з вивчення французької мови <https://www.zerodeconduite.net/> / PROFLE+ – навчальна онлайн платформа для вчителів французької мови <https://www.ciep.fr/formation/profle-plus> <http://www.cned.fr/inscription/8PFLEDIX>
10. Відкриті курси (МООС) для викладання французької мови <https://mooc.cavilam.com/> / IFOS навчальна платформа для викладання професійної французької мови <https://ifos.institutfrancais.com>



На допомогу вчителю:

<https://padlet.com/rkushneruk/Bookmarks>

Рулана Кушнерук • місяць
Німецька мова. Навчально - методичні матеріали на допомогу вчителю, 2022/2023 н.р.
Сделано с помощью хрустального шара

- РОІППО: ВІДЕОТЕКА (goippo.org.ua)
- NICOS WEG (learngerman.dw.com)
- ABC (Deutsch mobil | DW)
- Deutschland Labor (Das Deutschlandlabor | DW)
- LearningApps.org (learningapps.org)
- Подкасти для вивчення німецької мови (DaFWEBKON)
- Ідеї для вчителів для розвитку навичок з письма (PDF)
- Учительські методи (Unterrichtsmethoden-Deutschunterricht)

Рулана Кушнерук • місяць минуло
Польська мова. Навчально - методичні матеріали на допомогу вчителю, 2022/2023 н.р.
Сделано со стремлением к успеху

- «Польська мова (1-й рік навчання, друга іноземна)» підручник для 5 класу закладів загальної середньої освіти (PDF)
- КАЛЕНДАРНО-ТЕМАТИЧНЕ ПЛАНУВАННЯ ПОЛЬСЬКА МОВА 5 клас (DOCX)
- Blok tematyczny: Lubię jeść. Na realizację bloku proponuje się przeznaczyć 5 lekcji (DOCX)
- Blok tematyczny: Boże Narodzenie. Lekcja pierwsza (DOCX)
- ODT: Konspekt do klasy 5-20 Mądry jak sowa
- ODT: Konspekt do klasy 5-19 Mądry jak sowa



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ

Методичні видання РОІППО



<https://roippo.org.ua/ua/>



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ



РОІППО

м. Рівне
вул. В'ячеслава Чорновола, 74
Рівненський ОІППО,
лабораторія суспільно-гуманітарної
освіти
inoz_mowy@ukr.net
r.kuchneruk@roippo.org.ua



РІВНЕНСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ
ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ